



## Pourquoi cette bibliographie ?

Simplement parce que je suis passionnée depuis plus de vingt ans par la culture du Rio de la Plata et que j'aime à partager et si possible rendre plus accessible quelques aspects de cette culture si vaste et si riche auprès des *tangueros* ou autres curieux en tous genres.

Cette bibliographie est un outil. Elle n'est pas exhaustive mais évolutive, perfectible et je l'actualise régulièrement, tant avec les nouvelles parutions que grâce à des contributions extérieures.

Vous pourrez la retrouver sans doute sur de nos nombreux sites, mais la mise à jour sera présente sur le site du festival Tangopostale [www.tangopostale.com](http://www.tangopostale.com)

Alors, n'hésitez pas à vous plonger dans ses livres, à en parler, à échanger, à les prêter et les emprunter...

Solange Bazely

Blog : [bandoneonsansfrontiere.blogspot.com](http://bandoneonsansfrontiere.blogspot.com)

### **Sommaire**

Livres sur le Tango en français	p 2 à 5
Revue sur le Tango en français	p 6 à 8
Poésie en français	p 9 et 10
Littérature du Rio de la Plata (romans et nouvelles) en français	p 11 à 22
BD en français	p 23 à 25
Essais, théâtre, documents sur le pays, la ville, l'immigration...	p 26 à 33
Livres sur le tango et la culture Rioplatense en espagnol	p 34 à 39

### Livres sur le Tango (en français)

Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
Le tango de Buenos Aires	Claude Fléouter	Lattès	79-3-45-0602-8	1979	133 p
L'âge d'or du tango : Carlos Gardel	Edmundo Eichelbaum	Denoël	978-2207230695	1984	224 p
Le Tango Hommage à Carlos Gardel	Colloque international de Toulouse les 13 & 14/11/84	Université de Toulouse le Mirail Eché Editeur	2.86513.042.8	1985	302 p - en français et en espagnol
Le tango, action poétique n°100	Saúl Yurkevitch Annick Havranek Henry Deluy	Avon	03365816 ISSN	1985	80 p
Les poètes du Tango	Henry Deluy - Saúl Yurkevitch	P.O.L. puis Gallimard Poésie	2-86744-139-0 2-07-033900-9	1988, Reédition en 2006	Paroles de tangos traduites
Le Tango	Horacio Salas	Actes Sud Babel	2-86869-425 -X	1989	Essai traduit par Annie Morvan Préface d'Ernesto Sábato
Macadam Tango	Pierre Monette	Triptyque	2-89031-120-1	1991, Montréal	Essai
Le guide du tango	Pierre Monette	Triptyque Syros Alternatives Montréal	2-86738-754	1992, Montréal	
Interprétation du tango	Ramón Gomez de la Serna	André Dimanche Editeur	2-86916-020-8	1993, Marseille	traduit par Danièle Robert Illustré par Antonio Seguí
Tango	Isabelle Muñoz & Evelyne Pieiller	Editions Plume	2 908034 93 X	1994	Photos & Textes
¡ TANGO !	Simon Collier Artemis Cooper María Susana Azzi Richard Martin	Editions de la Martinière	273 242 165 0	1995 traduit de l'anglais par Jacques Bossier	Beau-livre - avec des photos de Ken Haas.

Le tango à Paris	Alexandra Weiland	Ed Loris Talmart	2-903911-48-7	1996 Sept.	Illustrations F.Dagauld
Tango Nomade	Sous la direction de Ramon Pelinski	Tryptique	2-89031-227-5	1995, Montréal	Etudes sur le tango transculturel Supervision langue française Pierre Monette
Le tango argentin en France	Christophe Apprill	Anthropos, collection Anthropologie de la danse	2717835148	1998, Paris	<a href="http://www.christopheapprill.fr">www.christopheapprill.fr</a> <a href="http://www.scoop.it/t/danses-et-sociabilites">http://www.scoop.it/t/danses-et-sociabilites</a>
Les audaces du tango	Christophe Apprill	Edition Transboreal	978-36157-035-4	2013	<a href="http://www.transboreal.fr/boutique.php?code=TRAPPTAN">www.transboreal.fr/boutique.php?code=TRAPPTAN</a>
Paris-Buenos Aires : un siècle de tango	Nardo Zalko	Editions du Félin		1998, Paris octobre	360 pages - Une référence sur le sujet
Le siècle d'or du tango	Horacio Ferrer	Manrique Zago	987-509-045X	1998, Paris	225 p
Tango, du noir au blanc	Michel Plisson	Cité de la Musique/ Actes Sud	2-7427-3191-1	Mai 2001, Paris	180 p + 1 CD
Le Tango, passion du corps et de l'esprit	Nardo Zalko	Les Essentiels Milan	2.7459.0196.6	Janvier 2001	65 p
Carlos Gardel, ses antécédents français	Monique Ruffié, Juan Carlos Esteban et Georges Galopa	Corregidor	978-950-05-1737-9	2007	D'autres ouvrages chez le même éditeur Corregidor.
Une anthologie bilingue du tango argentin	Fabrice Hatem	Le Temps du Tango		2006	150 tangos traduits en français Hors-Série N° 3 La Salida <a href="http://www.letempsdutango.com">www.letempsdutango.com</a>
Sur la piste de l'étreinte	Benzecry Sabá	Abrazos Books			Techniques et métaphores entre le tango et la vie Prologue de Maria Nieves - Epilogue de Aurora Lubiz
Les lieux du tango dansé dans le Buenos Aires d'aujourd'hui	Gabrielle Foy	L'Harmattan	978-2-296-04602-3	2007	Préface de François Manga-Akoa
Secrets d'une danseuse de tango	Graciela H. Lopez	CIDIHCA, Montréal, Canada	978-2-89454-254-5	2009	chroniques tangueras - Photos de Suzanne Duranceau

Tango Tangages	Claude Burtin	Editions de la Puce à l'oeil	2-9504482-5-9	2009	Beau-livre de photos avec la participation des danseurs Christine Caminade et Laurent de Chanterac
Tango, corps à corps culturel Danser en tandem pour mieux vivre	Ouvrage collectif dirigé par France Joyal	P.U.Q	978-2-7605-2392-0	2009	<a href="http://www.puq.ca">www.puq.ca</a>
Le tango une pure invention	Edgardo Cantón	Oxus	978-2-84898-083-6	2007	essai sur la poésie du tango-chanson
Carlos Gardel, tango à l'infini	Rafael Flores Montenegro	Abrazos Books	978-3-939871-05-7	2007	avec CD
Mystérique du tango	Sylvie et Rémi Boyer	ed Rafael de surtis	978-2-84672-148-6	2008	
Tango le chant et la danse	Manuel Rodriguez Blanco	ed Loubatières	2-862666-351-4	2004	
Tango musique et poésie	Antonio Pau	ed Christian Pirot	2-86808-239	2006	Préface d'Ernesto Sábato - Traduit par Frédéric Pic
Tango et Littérature - la chanson de Buenos Aires	Diego Petersen	Champ Social	2-913376-81-9	2006	
Barrio de Tango	Denise-Anne Clavilier	Editions du Jasmin	978-235-2840-71-8	Avril 2010	Recueil bilingue de 231 tangos argentins - avec CD Melopea 22 titres
Tango Negro	Juan Carlos Cáceres	Editions du Jasmin	978-2-35284-124-1	2013	Traduit et commentés par Denise-Anne Clavilier
Tango Monde	Mariano Otero	Editions La Part Commune (Rennes)	978-2-84418-203-629	Mars 2010	99 dessins et textes de Jean-Louis Coatrieux
Tangos	Jean-Luc Thomas	Solar	2-263-03657-1	2004	Avant-propos d'Hanna Schygulla
Chemins de tango	Jean-Luc Thomas	Atlantica	2-84394-093-1	1998	327 p - 14 x 24,5 cm
Footango, les muscles du tango	Jean-Luc Thomas	Atlantica	2-84394-551-8	2002	Petit livre sur les relations entre le football et le tango

Tango, du Danube à la Plata	Jean-Luc Thomas	Atlantica	2-84394-552-6	2002	Petit livre sur les influences juives dans le tango, avec la participation de Susana Blaszkó et Gustavo Beytelmann
Passeport Tango	Irène Amuchástegui	Atlantica	2-84394-617-4	2003	Petit livre sur les revus et spectacles de tango qui sont les ambassadeurs dans le monde.
Tango, la structure de la danse	Mauricio Castro	Abrazos Books			ses secrets dévoilés
Invitation au Tango	Pedro Lombardi	Edition du Collectionneur	2-847620-03-6	2005	Beau livre du photographe uruguayen <a href="http://www.pedrolombardi.com">www.pedrolombardi.com</a>
Astor	Diana Piazzolla	Atlantica		1992	Traduit par Françoise Thanas (et entretiens en France)
Astor Piazzolla, le tango de la démesure	Emmanuelle Honorin	Editions Demi-Lune, Collection Voix du Monde	978-2-917112-12-0	2011	Préface de Richard Galliano
Carlos Gardel fils de Toulouse – Vérité et preuves en images	Christiane Bricheteau	à compte d'auteur		2010	
Avec un tango à fleurs de lèvres	Maurice Chabannon	à compte d'auteur		2012	nouvelles
La dernière cuite	Maurice Chabannon	L'Harmattan	978-2-343-03012-8	Juillet 2014	roman
Le bazar des étreintes - Chronique des milongas de Buenos Aires	Sonia Abadi	Abrazos Books		Mai 2012	Traduit par Fabrice Hatem
L'eau et le sel	Gabriel Attic	Editions Feuilles	979-10-91890-04-5	2013	Conte initiatique sur le tango argentin

## Revues

Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
La Salida		Le Temps du Tango		Depuis octobre 1996	<a href="http://www.lasalida.info">www.lasalida.info</a>
Tout Tango		Tout Tango		Depuis mars 2005	Trimestrielle - <a href="http://www.toutango.com">www.toutango.com</a> - 2 à 3 rédacteurs toulousains
Tango n° 1	Collectif	Tango Bar Editions	978-2-919144-00-6	2010	<a href="http://www.tango-bar-editions.com">www.tango-bar-editions.com</a>
Tango n°2 Fous de Paris	Collectif	Tango Bar Editions	978-2-919144-01-3	2010	<a href="http://www.tango-bar-editions.com">www.tango-bar-editions.com</a>
Tango n° 3	Collectif	Tango Bar Editions	978-2-919144-03-7	2011	<a href="http://www.tango-bar-editions.com">www.tango-bar-editions.com</a>
Tango n° 4	Collectif	Tango Bar Editions	978-2-919144-05-1	2012	<a href="http://www.tango-bar-editions.com">www.tango-bar-editions.com</a> / Revue Culte
Tango	J.L. Ducournau			1983	4 numéros parus
Revue Tinta Roja	Collectif	Contemporánea Grupo editor		depuis novembre 2011	<a href="http://www.tintaroja-tango.com.ar">www.tintaroja-tango.com.ar</a>
Les Temps Modernes n° 420-421 Argentine entre populisme et militarisme	Collectif - revue fondée par Jean-Paul Sartre	TM		juillet-août 1981	David Viñas - César Fernández-Moreno - Juan Carlos Portantiero - Oscar Braun - Guillermo Carles - Jorge Beinstein - Osvaldo Bayer - Julio Cortazar - Juan José Saer - Martin Eisen - Rodolfo Khun - Juan Gelman...

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
CinémAction n° 101	Collectif	Corlet-Télérama	2-85480-742-1	2001	Fernando Solanas ou la rage de transformer le monde
La nouvelle revue Argentine n° 1 et 2	Collectif			2009	<a href="http://www.lanouvellerevueargentine.com">www.lanouvellerevueargentine.com</a>
L'Avant-scène Cinéma n°377-378 Tango	Collectif			1989	Fernando Solanas : Le Sud
Danses latines - Le désir des continents	sous la direction d'Elisabeth Dorier-Apprill	Autrement n° 207	968-2-746709553	2007	
Tango, le couple, le bal et la scène	Christophe Apprill	Autrement n° 247	978-2-746709874	2008	<a href="http://www.christopheapprill.fr">www.christopheapprill.fr</a>
Migrances 26	Collectif	Editions Mémoire-Génériques		2005	Histoire et Mémoire de l'émigration française vers les Amériques : initiatives et expériences institutionnelles et associatives
Partir	Collectif	Archives et mémoires de l'émigration pyrénéenne		Depuis mars 2010	2 numéros par an - pour se procurer la revue, écrire à <a href="mailto:emigr@wanadoo.fr">emigr@wanadoo.fr</a>
Triages n° 20	Denise-Anne Clavilier	Tarabuste Editions	978-2-84587-166-3	2008	Vingt pages sont consacrées à la traduction de poèmes de Horacio Ferrer
Triages Supplément 2010 200 ans après	Denise-Anne Clavilier	Tarabuste Editions	978-2-84587-217-3	2010	200 ans après, 10 auteurs témoignent du patrimoine littéraire du tango

Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
Rio de la Plata 31 - Textures 19	Collectif	CELCIRP	ISSN : 0982-0582	2007	Directeur Néstor Ponce - sur Juan Gelman
Amerika	Collectif	amerika.revues.org			Norah Giraldi Dei-Cas et Néstor Ponce y participent - Revue semestrielle du LIRA membre d'ERIMIT (Équipe de Recherches Interlangues : Mémoires, Identités, Territoires, EA 4327) qui publie des dossiers thématiques et pluridisciplinaires autour de la problématique des mémoires, des identités et des territoires des Amériques.
Tinta Roja	Collectif	Tinta Roja		Depuis janvier 2012	<a href="http://www.tintaroja-tango.com.ar">www.tintaroja-tango.com.ar</a>



### Poésie (en français)

Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
Poèmes	Olivier Gironde	Collection Nadir		1983	Edition Bilingue - Sans valeur commerciale - Traduction de Marie Thabuy Ramalingam
Douzième poésie verticale	Roberto Juarroz	Orphée La Différence		1993	Edition Bilingue - Traduction de Fernand Verhesen - Présentation de Michel Camus
Treizième poésie verticale	Roberto Juarroz	Ibériques - José Corti	2-7143-0470-2	1992	Edition bilingue - Traduction de Roger Munier
Le gaucho Martín Fierro - 1ère partie	José Hernández	Régis Brauchli Editeur	978-2-9522812-1-8	2008	traduction et adaptation Juan Carlos Rossi - Poème épique, le Don Quichotte argentin
Mémoire des rêveries	Maria Garma	Editions La Porte	2-912826-02-U	1999	édition bilingue
L'infini tango de l'ange	Dominique Valle	Eclats d'encre	2-914258-21-6	2002	
Les jours heureux	Juan Rodolfo Wilcock	Orphée La Différence		1994	Traduction et présentation par Silvia Baron Supervielle
Poèmes	Juan Rodolfo Wilcock	Collection Nadir		1984	Edition Bilingue - Sans valeur commerciale - Traduction de Marie Thabuy Ramalingam
Anthologie	Edgar Bayley	Centre Culturel Argentin		1985	Sélection et traduction de Laurence Guéguen

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Poèmes - Poemas 1956-1959	Alberto E. Mazzocchi	L'harmattan - Contre-chant - Amérique Latine	2-85802-378-3	1985	Edition Bilingue - Traduction de Jacques Aureillan
Poésie Argentine du XXème siècle	Horacio Salas	Patiño	2-88213-023-6	1996	Edition Bilingue - Traduction de Nicole Priollaud
Poésie uruguayenne du XXème siècle	Marilyne- Armande Renard	Patiño - Editions Unesco	2-88213-026-0	1998	Edition Bilingue - Introduction de Fernando Ainsa - Traduction de Marilyne-Armande Renard
Oeuvre poétique	Alejandra Pizarnik	Actes Sud	2-7427-5870-4	2005	Traduction de Silvia Baron Supervielle et Claude Couffon
Chansons pour notre Amérique	Mario Benedetti - Daniel Viglietti	Terres de Feu - Cerf	2-204-01107-X	1977	
Les travaux et les nuits	Alejandra Pizarnik	Granit/Unesco		1986	Traduction de Silvia Baron Supervielle et Claude Couffon - oeuvre poétique 1956-1972
L'autre rive	Alejandra Pizarnik	Editions Unes		1983	édité en 300 exemplaires
Poésie et création	Roberto Juarroz	Ibériques - José Corti	978-2-7143-1029-3	2010	Traduction de Fernando Verhesen
L'opération d'amour	Juan Gelman	Gallimard	978-2-0707-7992-5	2006	présenté et traduit par Jacques Ancet, postface de Julio Cortázar
Tango des mots, carnet d'exploration d'une tanguera	Carine Béhar	Editions de l'Atlantique	978-2358451079	2012	

**Littérature du Rio de la Plata : Romans et nouvelles**

<http://ecrivainsargentins.viabloga.com>

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Œuvres complètes T1 et T2	Jorge Luis Borges	Editions de la Pléiade	978-2070112616	1993 et 2010	
Evaristo Carriego	Jorge Luis Borges	Seuil et Points	2-02-001558-7 2-02-006975.X	1969	publié en 1955 en Argentine
Fictions	Jorge Luis Borges	Gallimard collection Folio	978.2.07.036614.9	2009	
Historia universal de la infamia suivi de Hombre de la esquina rosada	Jorge Luis Borges	Pocket Langues pour tous	2. 266.08368.6	1998	Edition bilingue avec beaucoup de notes sur le vocabulaire
L'auteur et autres textes	Jorge Luis Borges	L'imaginaire Gallimard	2-07-024037-1	1982	
Livre de préfaces suivi d'essai autobiographique	Jorge Luis Borges	Folio 1794	2-07-037794-6	1988	
Le rapport Brodie	Jorge Luis Borges	Folio 1588	2-07-037588-9	1989	
Le livre de sable. El libro de arena	Jorge Luis Borges	Gallimard collection Folio	2.07.038314.8	1990	Edition bilingue
Conversations à Buenos Aires	Jorge Luis Borges Ernesto Sábato	Ed du Rocher/ Anatolia Bibliothèques 10/18	2.264.04042.4	2005	Animées par Orlando Barone
Femme Couleur Tango	Alicia Dujovne Ortiz	Grasset	2 246 5321 0 37-6232-5 98 X	1998	Traduit par Françoise Rosset

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
L'étoile rouge et le poète	Alicia Dujovne Ortiz	Métailié	978-2-86424-689-3	2009	Traduit par Claude de Frayssinet
Eva Perón, la madone des sans chemises	Alicia Dujovne Ortiz	Grasset	978-2-246-45571-4	1995	Sortie en Livre de Poche en 1997
Chronique des ordures Qui a tué Diego Duarte	Alicia Dujovne Ortiz	Tango Bar Editions	978-2-919144-04-4	2011	Traduit par André Gabastou
Un voyou argentin	Ernesto Mallo	Rivages Noir	978-2-7436-2323-4	2012	Polar traduit par Olivier Hamilton
Quand Dieu dansait le tango	Laura Pariani	Flammarion	9-782080-683939	2004	Traduit de l'italien par Dominique Vittoz
Tango pour une rose	Laura Pariani	Flammarion	9-782081-202023	2007	Traduit de l'italien par Dominique Vittoz
Dieu n'aime pas les enfants	Laura Pariani	Flammarion	9-782081-207318	2009	Traduit de l'italien par Dominique Vittoz
Petits hommes perdus	Humberto Constantini	Autrement	2862605999	2008	Traduction de l'espagnol par Jean-Jacques Fleury
Tango	Elsa Osorio	Métailié	978-2-86424-596-4	2007	
Luz ou le temps sauvage	Elsa Osorio	Métailié	2-86424-358-X	2000	350 p
Sept nuits d'insomnie	Elsa Osorio	Métailié	978-2-86424-749-4	2010	Traduit par François Gaudry
La Capitana	Elsa Osorio	Métailié	978-2-86424-876-7	2012	Traduit par François Gaudry

Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
Coco Dias ou la porte dorée	Brina Svit	Gallimard	978-2-07-078557-5	2008	
Le chanteur de tango	Tomas Eloy Martínez	Gallimard, Folio	978-2-07-034644-8	2006	
Orgueil	Tomas Eloy Martínez	Robert Laffont - Pavillons		2004	Traduit par Isabelle Gugnion - Prix Alfaguara
Le roman de Perón	Tomas Eloy Martínez	Robert Laffont - Pavillons		1999	
Santa Evita	Tomas Eloy Martínez	Robert Laffont - Pavillons	2-221-08355-5	1997	Traduit par Eduardo Jiménez - le roman argentin le plus traduit dans le monde
Dernier Tango à Buenos Aires	Gérard Delteil	Babel noir	2-7427-2654-3	2000	
Dernier Train pour Buenos Aires	Hernán Ronsino	Liana Levi	978-2-86746-539-0	2010	Traduite par Dominique Lepreux
Dernier Tango à Buenos Aires	Michel Bolasell	Les Presses Littéraires	2350734072	2010	essai
Dernier voyage à Buenos Aires	Louis-Bernard Robitaille	Les éditions noir sur blanc	978-2-88250-304-6	2013	
Le quintette de Buenos Aires	Manuel Vazquez Montalban	Points Seuil	2-02-038666-6	1997 traduction 2000	Traduit de l'espagnol par Denise Laroutis
Berazachussetts	Leandro Avalos Blacha	Asphalte - Le Seuil	978-2-918767-16-9	2011	Traduit par Hélène Serrano
Les sept fous	Roberto Arlt	Belfond	2714446574	2010	Traduit par Isabelle Garma Berman
Les Lance-flammes	Roberto Arlt	Belfond	2714450237	2011	Traduit par Lucien Mercier
Eaux fortes de Buenos Aires	Roberto Arlt	Asphalte - Le Seuil	978-2-918767-06-0	2010	Traduit par Antonia García Castro
Le jouet enragé	Roberto Arlt	P.U.G Editions W	2-7061-0247-0	1984	Prologue de Juan Carlos Onetti Traduit par Isabelle et Antoine Berman

Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
Les Taupes	Félix Bruzzone	Asphalte - Le Seuil	978-2-918767-05-3	2010	Traduit par Hélène Serrano
Solarium	Félix Bruzzone	Asphalte - Le Seuil	978-2-918767-22-0	2012	Traduit par Hélène Serrano
Golgotha	Leonardo Oyola	Asphalte - Le Seuil	978-2-918767-11-4	2011	Traduit par Olivier Hamilton
Jardin blanc	Laura Alcoba	Gallimard	978-2-07-012604-0	2009	
Manèges petite histoire argentine	Laura Alcoba	Gallimard	978-2-07-078203-1	2007	
Les passagers de l'Anna C.	Laura Alcoba	Gallimard	978-2-07-013492-2	2012	
Le cercle des douze	Pablo de Santis	Métailié	978-2-86424-692-3	2009	Traduit par René Solis
La soif primordiale	Pablo de Santis	Métailié	978-2-86424-854-5	2012	Traduit par François Gaudry (titre original Los anticuarios)
Un peu de respect, j'suis ta mère	Hernán Casciari	Calmann-Lévy	978-2-7021-3961-1	2009	surprenant et hilarant
Dernières nouvelles du Sud	Luis Sépúlveda / Daniel Mardzinski	Métailié	978-2-86424-862-0	2012	Traduit du chilien par Bertille Hausberg
Iceberg Memories	Ophélie Jaësan	Actes Sud	978-2-7427-8764-7	2009	
Hôtel Argentina	Pierre Stasse	Flammarion	978-2-0812-4871-7	2011	
Les veuves du jeudi	Claudia Piñeiro	Actes Sud	978-2-7427-8370-0	2009	Traduit par Romain Magras
Elena et le roi détrôné	Claudia Piñeiro	Actes Sud	978-2-7427-9448-5	2011	Traduit par Claude Bleton
Les chemins de Buenos Aires	Albert Londres	Le Serpent à plumes	2842611780	2000	sur la traite des blanches en Argentine, par le grand journaliste
L'abattoir	Esteban Echeverría	L'escampette - Le cabinet de lecture	9,78236E+12	2010	Traduit par François Gaudry
La fiancée d'Odessa	Edgardo Cozarinsky	Actes Sud	2-7427-3956-4	2002	Nouvelles traduites par Jean-Marie Saint-Lu
Le ruffian moldave	Edgardo Cozarinsky	Actes Sud	2-7427-5567-5	2005	Traduit par Jean-Marie Saint-Lu
Loin d'où	Edgardo Cozarinsky	Grasset	978-2-246-77141-8	2011	Traduit par Jean-Marie Saint-Lu
Les cousines	Aurora Venturini	Robert Laffont	978-987-503-463-1	2010	Traduit par Marianne Millon
Histoire des larmes	Alan Pauls	Christian Bourgois	978-2-267-02031-1	2009	Traduit par Vincent Raynaud

Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
Histoire des cheveux	Alan Pauls	Christian Bourgois	978-2-267-02110-3	2010	Traduit par Serge Mestre
Le Passé	Alan Pauls	Christian Bourgois	2-267-01784-9	2005	660 pages - Magnifique livre !
La vie pieds nus	Alan Pauls	Christian Bourgois	978-2-267-01937-7	2007	
Wasabi	Alan Pauls	Christian Bourgois	2-267-01859-4	2006	traduit par Lucien Ghariani
Le facteur Borges	Alan Pauls	Christian Bourgois	2-267-01863-2	2006	Traduit par Vincent Raynaud - Prix Roger Caillois 2007
Varamo	César Aira	Christian Bourgois	2267017865	2005	Traduit par Michel Lafon
Les nuits de Flores	César Aira	Christian Bourgois	2-267-01785-7	2005	Traduit par Michel Lafon
Le prospectus	César Aira	Christian Bourgois	2-267-01862-4	2006	Traduit par Michel Lafon
Le manège	César Aira	André Dimanche éditeur	2869161379	2003	Traduit par Michel Lafon - Ainsi que La guerre des gymnases / Les larmes / Un épisode dans la vie d'un peintre voyageur / La princesse printemps
Kamchatka	Marcelo Figueras	Panama	978-2-7557-0095-4	2006	
L'autobus	Eugenia Almeida	Métailié	978-2-86424-612-1	2007	
La pièce du fond	Eugenia Almeida	Métailié	978-2-86424-707-4	2010	
Le voyou amoureux	Santiago De Luca	Editions Tolosanes	978-2-9535684-2-4	2010	dessins de Julia Even - existe aussi en espagnol
La vitesse des choses	Rodrigo Fresán	Editions du passage du Nord-Ouest	978-2-914834-31-5	2008	Traduit par Isabelle Gugnion - Préface d'Enrique Vila-Matas
Mantra	Rodrigo Fresán	Les éditions du passage du Nord-Ouest	291483442X	2010	Traduit par Isabelle Gugnion - 544p
Histoire Argentine	Rodrigo Fresán	Seuil - cadre vert	2021052737	2012	Traduit par Isabelle Gugnion - 276 p - Préface de Ray Loriga et Ignacio Echevarria - Best seller publié en 1991 en Argentine
Tous les Funés	Eduardo Berti	Actes Sud	2-7427-5865-8	2005	Traduit par Jean-Marie Saint-Lu
L'ombre du boxeur	Eduardo Berti	Actes Sud	978-2-7427-8087-7	2009	Traduit par Jean-Marie Saint-Lu
L'inoubliable	Eduardo Berti	Actes Sud	978-2-7427-9767-7	2011	nouvelles traduites par Jean-Marie Saint-Lu

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Cabeza de Vaca le conquistador aux pieds nus	Abel Posse	Actes Sud	978-2-7427-7421-0	2008	Traduit par Romain Magras
L'homme qui voulut être Perón	Giovanni Maria Bellu	Actes Sud	978-2-7427-9111-8	2010	Traduit de l'italien par Marguerite Pozzoli
Adán Buenosayres	Leopoldo Marechal	Grasset/Unesco	2-246-47661-5	1995	Préface de Julio Cortázar - Traduit par Patrice Toulat
Dormir au soleil	Adolfo Bioy Casares	Folio	2-07-038519-1	1992	Publié en 1973 en Argentine
Romans	Adolfo Bioy Casares	Robert Laffont - Bouquins	2-221-09043-8	2001	
Nouvelles démesurées	Adolfo Bioy Casares	Livre de Poche Biblio	2-253-93323-6	2000	
L'invention de Morel	Adolfo Bioy Casares	10/18	2-264-01693-0	1992	Chef d'œuvre ! Traduit par Armand Pierhal
Ceux qui aiment, haïssent	Silvina Ocampo/ Adolfo Bioy Casares	Editions Christian Bourgois	2-267-01472-6	1998	Roman policier traduit par André Gabastou
L'ange des Ténèbres	Ernesto Sábato	Points Seuil	2-02-028136-8	1996	Traduit par Maurice Manly - 1976
Le Tunnel	Ernesto Sábato	Points Seuil	2-02-006138-4	1982	Traduction de Michel Bibard
Alejandra	Ernesto Sábato	Points Seuil	2-02-006315-8	1982	Traduction de Jean-Jacques Villard (Sobre heroes y tumbas) - 1967



Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
Le rameau de Salzbourg	Victoria Ocampo	Bartillat	978-2-84100-411-9	2008	Avant-propos et traduction de André Gabastou
Le désert	Horacio Quiroga	Métailié	2-86424-325-3	1999	Traduit par François Gaudry
Les exilés	Horacio Quiroga	Métailié	2-86424-198-6	1997	Traduit par François Gaudry
Anaconda	Horacio Quiroga	Métailié	2-86424-535-3	2005	Traduit par Frédéric Chambert
Le mai argentin	Juan José Saer	Denoël		1976	mais aussi chez Flamamarion : <i>Les Grands Paradis</i> , 1980 - <i>Nadie Nada Nunca</i> , 1983 - <i>Unité de lieu</i> , 1984 - <i>L'Ineffaçable</i> , 1987 - <i>L'Ancêtre</i> , 1987, 10/18, n° 2296 - <i>L'Anniversaire</i> , 1988, Seuil, "Points", n° P153 - <i>L'Occasion</i> , 1989, Seuil, "Points", n° P281 - <i>Quelque chose approche et autres récits</i> , 1999 - <i>Lieu</i> , Seuil, 2002 et <i>Une littérature sans qualité</i> , Arcane 17, 1985 - <i>Poèmes 1960-1975</i> , Arcane 17, 1990 - <i>Le Fleuve sans rives</i> , Julliard, 1992 - <i>L'Enquête</i> , Seuil, 1996 - <i>Les Nuages</i> , Seuil, 1999 -
Quartiers d'hiver	Osvaldo Soriano	Grasset		1998	autres romans : <i>La révolution des gorilles</i> (1998) / <i>Jamais plus de peine ni d'oubli</i> (2003) / <i>L'oeil de la patrie</i> (1998) / <i>Je ne vous dis pas Adieu</i> (1999)
L'année où le lion s'est échappé	Carlos Sampayo	Métailié	2864245027	2004	Traduit par François Gaudry
La vie entière	Juan Martini	Maurice Nadeau	2-86231-129-4	1995	Préface de Jacques Fressard - Traduction de Christophe Josse
Tango mortel	Roberto Mero	Scaneditions	2-209-06829-0	1993	

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Les morts sont seuls	Mempo Giardinelli	Métailié	2-86424-552-3	2005	Traduction de François Gaudry
Fin de roman en Patagonie	Mempo Giardinelli	Métailié	2-86424-470-5	2003	Traduction de Bertille Hausberg
Milonga	Tony Cartano	Albin Michel	222614966X	2004	
Trois minutes avec la réalité	Wolfram Fleischlauer	Editions Jacqueline Chambon / Actes Sud	978-2-330-00981-6	2012	464 p - roman policier - traduit de l'Allemand par Johannes Honigmann
Nouvelles, histoires et autres contes	Julio Cortázar	Gallimard Collection Quarto	2070785440	2008	Broché: 1415 pages
Les gagnants	Julio Cortázar	Folio	2-07-037354-1	1989	
Livre de Manuel	Julio Cortázar	Folio 1812	2-07-037812-8	1988	Traduit par Laure Guille-Bataillon
Marelle	Julio Cortázar	Gallimard L'imaginaire	2-07-029134-0	1991	
Cronopes et fameux	Julio Cortázar	Folio 2435	2-07-038577-9	1992	Traduit par Laure Guille-Bataillon
Crépuscule d'Automne	Julio Cortázar	Ibériques - José Corti	978-2-7143-1027-9	2010	Traduit par Silvia Baron Supervielle
Si l'Argentine était un roman	Arnaldo Calveyra	Actes Sud	978-2-7427-1553-4	1998	Traduit par Claude Bleton

Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
Une lumière très lointaine	Daniel Moyano	Gallimard collection La croix du Sud		1969	
Le trille du diable suivi de Marie Violon	Daniel Moyano	Robert Laffont - Pavillons	2-221-00825-1	1983	Traduit par Annie Morvan
Le livre des navires et des bourrasques	Daniel Moyano	Robert Laffont - Pavillons	2-221-04611-0	1987	
La bête des diagonales	Néstor Ponce	André Dimanche éditeur		2006	<a href="http://nestorponce.com">http://nestorponce.com</a>
Sous la pierre mouvante	Néstor Ponce	Le bel en l'air, Manosque	978-2-916073-57-6	2010	
Crimen	Néstor Ponce	PU Rennes Collection : Didact espagnol		2005	Anthologie de la nouvelle noire et policière d'Amérique latine <a href="http://nestorponce.com">http://nestorponce.com</a>
La ville absente / Argent brûlé	Ricardo Piglia	Zulma		2009 et 2010	Autres romans : <i>Le Dernier Lecteur</i> , essai, Christian Bourgois, 2008 - <i>Respiration artificielle</i> , roman, André Dimanche, 2001
Fuegia	Eduardo Belgrano Rawson	Actes Sud - Babel n° 810		2007	
L'interview	Mathias de Breyne	Sulliver	978-2-35122-084-9	2011	

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Entretien avec un frigo	Mathias de Breyne	Rouge Inside	978-2-918226-123	2012	
La beauté du monde	Hector Tizon	Actes Sud		2007	
Le silenciaire	Antonio di Benedetto	Ibériques - José Corti	978-2-7143-10163	2009	
Op Oloop	Juan Filloy	Monsieur Toussaint Louverture	295336644X	2011	Traduit de l'espagnol par Céleste Desoille 256 pages
La lettre de Buenos Aires	Hubert Mingarelli	Buchet Chastel	978-2-283-02486-7	2011	
Le plus beau tango du monde	Manuel Puig	L'imaginaire Gallimard	2-07-071155-2	1987	
Le baiser de la femme-araignée	Manuel Puig	Points R 250	2-02-009268-9	1986	
Les mystères de Buenos Aires	Manuel Puig	Seuil		1989	
L'enfermement d'Ojeda	Martin Murphy	Toute Latitude		2004	Broché: 293 pages
Il faut se quitter déjà	Jean-Luc Coatelem	Grasset		2008	
L'étincelle	Mario Benedetti	Belfond	2-7144-1558-X	1983	Gracias por el fuego

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
La trêve	Mario Benedetti	Belfond	2-7144-1464-8	1982	écrit en 1959
Avec et sans nostalgie	Mario Benedetti	François Maspero	2-7071-1059-0	1978	
C'est alors que	Juan Carlos Onetti	Gallimard	2-07-071486-1	1989	Editeur : PU Rennes (1 août 2005)
Les bas-fonds du rêve	Juan Carlos Onetti	L'imaginaire / Gallimard	978-2-07-013791-6	1981	Traduit par Laure Bataillon, Abel Gerschenfeld et Claude Couffon
Terre de personne	Juan Carlos Onetti	10/18	2-264-02069-5	1995	Collection : Didact espagnol
Oeuvres complètes	Felisberto Hernández	Seuil	2-02-018958-5	1997	Traduit par Gabriel Saad et Laure Guille-Bataillon
Uruguay	Jules Supervielle	Edition des Equateurs parallèles	978-2-84990-061-1	2007	
Oeuvres complètes	Lautréamont	Corti	2714302106	2005	
Oeuvres complètes 1860-1883	Jules Lafforgue	L'âge d'homme	2825128198	1990	
Passion et oubli d'Anastassia Lizavetta	Juan Carlos Mondragón	Seuil	978-2-02-097521-6	2010	
La rive orientale	Silvia Baron Supervielle	Seuil	2-02-047783-1	2001	

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Le pont international	Silvia Baron Supervielle	Gallimard		2011	
Trois vautours	Henry Trujillo	Actes Sud - Actes noirs	978-2-330-00514-6	2012	roman uruguayen traduit par Alexandra Carrasco
Les lettres qui ne sont jamais arrivées	Mauricio Rosencof	Editions Folies d'encre	2907337645	2009	Traduit par Philippe Poncet
La ballade de Johnny Sosa	Mario Delgado Aparain	Métailié	2864245469	2005	Traduit par Jeanne Peyras Autre titre : Une histoire de l'humanité.
Mapuche	Caryl Férey	Gallimard - Série noire	978-2-07-013076-4	2012	
Le tango de la vieille garde	Arturo Pérez-Reverte	Seuil	978-2021-110357	2013	Quand le grand auteur espagnol se penche sur l'Argentine...

**BD (en français)**

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Tango	Hugo Pratt	Casterman	2-203-34420-2	1987	Corto Maltese
Le tango du disparu	Pierre Christin Annie Goetzinger	Flammarion	2-08-066201-5	1989 - Réédition en 2008	Roman BD 155p
Napo Tango	Napo, dessins, Juan José Mosalini, sélection musicale	Editions Consonances	2-9524555-0-3	2005	Préface Horacio Ferrer, Historique d'Oscar del Priore. Edition bilingue français/espagnol - CD et petit dictionnaire de lunfardo en prime
Carlos Gardel, la voix de l'Argentine 1ère partie	Muñoz et Sampayo	Futuropolis	9782754 800150	2008	
Carlos Gardel, la voix de l'Argentine 2ème partie	Muñoz et Sampayo	Futuropolis	9782754 802246	2010	
La Pampa y Buenos Aires - de chair et de poussière	José Muñoz	Futuropolis	2754800689	2006	
Historieta, Regards sur la bande dessinée Argentine	collectif	Vertige Graphic	978-2-84999-061-2	2008	paru à l'occasion de l'exposition «La bande dessinée Argentine par Muñoz, dans le cadre du 35ème Festival International de la Bande dessinée d'Angoulême.
Bandonéon	Jorge González	Dupuis	978-2-8001-4651-5	2010	Sublime ! Le compositeur et bandonéoniste Marcelo Mercadante a composé la musique : <a href="http://marcelomercadante.org/web/discografia/">http://marcelomercadante.org/web/discografia/</a> cliquez sur Banda sonora de Fueye (descargar)

Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
Un argentin à Paris	Micaël	Buchet-Chastel	978-2-283-02451-5	8 avril 2010	dessins d'humour
Tango Monde	Mariano Otero	Editions La Part Commune (Rennes)	978-2-84418-203-629	Mars 2010	99 dessins et textes de Jean-Louis Coatrieux
L'homme à l'affût	Julio Cortázar / José Muñoz	Futuropolis Gallimard	9-782754-804066	2010	
L'éternaute 1, 2 et 3	Oesterheld / Solano López	Vertige Graphic	9-782849-990759	2009	Sorti entre 1976 et 1978 en Argentine
El Gaucho	Manara/Pratt	Casterman	2-203-34415-6	1995	
Carnet argentin	José Muñoz	Alain Beaullet éditeur	2-905231-35-1	2000	
L'invention de Morel	Adolfo Bioy Casares / JP Mourey	Casterman écritures	978-2-203-39636-4	2007	
Conversations avec Muñoz et Sampayo	Entretiens réalisés par Gofredo Fofi	Casterman	978-2-203-01360-5	2008	
Les déjantés 1, 2, 3 et 4	Maïtena	Métaillé		de 2002 à 2005	
Tournants dangereux 1 et 2	Maïtena	Métaillé	978-2-86424-633-6	2007	Traduit par Laura Ciezar
Mafalda, L'intégrale	Quino	Glénat		1999	
Rapport sur les aveugles	Alberto Breccia / Ernesto Sabato	Vertige Graphic		1993	Tirage 2000 exemplaires
Mort Cinder le tour de Babel	Alberto Breccia / Héctor Oesterheld	Vertige Graphic	2-908981-51-3	2000	<a href="http://www.alberto-breccia.net">www.alberto-breccia.net</a>



Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
Che	Alberto Breccia / Héctor Oesterheld	Editions Delcourt	978-2-7560-1855-3	2009	
Du Panthéon à Buenos Aires	René Goscinny	IMAV Editions		2007	
Les Colons du Rio de la Plata - 1. Adios Saboya	Nicolás Rodriguez Juele / Laurent Suiffet	Editions Derrier	2-916630-29-5	2011	<a href="mailto:suiffet.margerie@free.fr">suiffet.margerie@free.fr</a> sur les liens entre l'Uruguay et la Haute- Maurienne
Les Colons du Rio de la Plata - 2. Rosario Oriental	Nicolás Rodriguez Juele / Laurent Suiffet	Editions Derrier	2-916630-37-6	2014	La suite...
Chère Patagonie	Jorge González	Dupuis	9-782800-156149	2012	

### Essais, théâtre, documents sur le pays, la ville, l'immigration...

Titre	Auteur	Editeur	ISBN	Année	Commentaires
Buenos Aires	Alicia Dujovne-Ortiz	Champ-Vallon	2-90 3528-37.3	1984	111 p Collection Les Villes
Histoire de Buenos Aires	Carmen Bernard	Fayard	2-213-59865-7	1997	
Le goût de Buenos Aires	Jeannine Baude	Mercure de France	978-2-7152-2779-8	2009	Voyage littéraire à travers des extraits de romans, nouvelles, pièces de théâtre, poèmes, journaux, récits de voyages, guides touristiques...
Buenos Aires	dirigé par Graciela Schneier-Madanes	Autrement	0336 5816	1987, Février	H.S n°22
El Vuelo la guerre sale en Argentine	Horacio Verbitsky	Editions Dagorno	2-910019-31-4	1996	
Une voix contre l'oubli Laura Bonaparte	Claude Mary	Plon	2-259-19009-X	1999	
les promesses de Pigiüé	Jean-Michel Cosson	Les petits livres d'Aveyron	2-9519466-4-3	2004	86 p
Les aveyronnais dans la Pampa	Collectif	Editions Privat - PUM Toulouse	2-85816-203-6	1977, puis 1993	Fondation, développement et vie de la colonie aveyronnaise de Pigiüé - Argentine 1884-1992
Béarnais dans la Pampa	Alberto Sarramone	Terre et Hommes du Sud	2-84127-102-1	1996	
Les hommes de la Pampa	Juan Carlos Garavaglia	Editions EHESS - MSH Paris	2-7132 1349-5	2000	

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
L'émigration basco-béarnaise en Amérique	Henry de Charnisay	Terre et Hommes du Sud	2-84127-063-7	1996	
Les cousins basques d'Amérique	Alberto Sarramone	Terre et Hommes du Sud	2-84127-137-4	1997	
Du Béarn aux Amériques !	Collectif	Association Mémoire collective en Béarn		1992	Histoire d'émigrants - Témoignages et documents 1850-1950
Cher père et tendre mère	Ariane Bruneton et Jacques Staes	Terre et Hommes du Sud	2-84127-104-8	1995	Lettres de béarnais émigrés en Amérique du Sud (XIXème siècle)
Urbanisation et immigration en Amérique Latine : Buenos Aires	Guy Bourdé	Aubier - Editions Montaigne		1974	Une référence sur la construction de la ville de Buenos Aires.
Alfred Ebelot	Pauline Raquillet	L'Harmattan	978-2-296-54623-3	2011	Préface de Pilar González Bernaldo - Le parcours migratoire d'un Français en Argentine au XIXème siècle
Douleur Pays	Silvia Bleichmar	Le Félin - Kiron	2-86645-503-7	2003	Essai - l'Argentine sur le divan
Don Atahualpa	Manuel Urtizbera	Atlantica	978-2-7588-0358-4	2011	La voix argentine de tout un continent
La Saga de Buenos Aires	Bernard Benyamin	Editions Alphée - JP Bertrand	978-2-7538-0547-7	2010	

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Lalo Schifrin	Entretiens avec Georges Michel	Rouge Profond	2-915083-16-9	2005	
Musique pour l'espérance	Miguel Angel Estrella	Editions Cana - Jean Offredo	2-86335-041-2	1983	Entretiens avec Jean Lacouture
La colombe entravée	Félix Kaufman Carlos Schmerkin	Tiempo Editions	2-912440-18-1	2004	Récits de prison Argentine 1975-1979 - édition bilingue
L'Argentine, pays francophile ?	Santiago C. Besuschio	Chiron Editeur	978-2-7027-1156-9	2006	Préface de Jacques Treffel, président de l'AMOPA
Jorge Luis Borges : sur le cinéma	Edgardo Cozarinsky	Albatros		1979	
L'esprit de Buenos Aires Une ville et ses démons	Esther Díaz	L'Harmattan	978-2-296-02881-4	2007	Essai
La poésie de Juan Gelman et l'appel des disparus	Edmundo Gómez Mango	Myriam Solal	2-910796-12-4	2002	
Les gauchos juifs	Alberto Gerchunoff	La Cosmopolite Stock	2-234-05913-5	2006	Traduit par Joseph Bengio, avec la collaboration de Nicole Czechowski
Rébellions d'Argentine - Tiers Etat, luttes sociales et autogestion	Guillermo Almeyra	Syllepse - collection Utopie critique			

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Littérature latino-américaine : traces et trajets	Saúl Yurkevitch	Gallimard Folio		1988	
Pouvoir et disparition, les camps de concentration en Argentine	Pilar Calveiro	Editions La Fabrique	2-913372-55-4	2006	Traduit par Isabelle Taudière - 221p Préface de Marina Franco et postface de Miguel Benasayag
Dictature et Littérature en Argentine 1976-1983	José Garcia-Romeu	L'Harmattan	2-7475-9433-5		
Les possédées	Sem	Academia Porteña del lunfardo		1997	édition bilingue d'une série d'articles de 1912 - Prologue de Nardo Zalko
Une mère contre la dictature	Hebe de Bonafini / Matilde Sánchez	Descartes & Cie	2-910301-97-4	1999	Préface de Danielle Mitterrand
Direct dans la mâchoire	Mathias de Breyne	Editions Nuits myrtide	2-913192-95-5	2011	Anthologie bilingue sur la littérature argentine depuis les années 50 à nos jours.
Danse latines et identité, d'une rive à l'autre	sous le direction d'Elisabeth Dorier-Apprill	L'harmattan	2-7384-8734-3	2000	Tango, cumbia, fado, samba, rumba, capoeira
Journaux 1959-1971	Alejandra Pizarnik	Ibériques - José Corti	978-2-7143-1028-6	2010	Présentation de Silvia Baron Supervielle Traduction de Anne Picard
Naufrage en Patagonie	John Byron	UTZ Editions Unesco	2-909365-02-6	1994	Préface de Michel Lequenne

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Petites pièces d'auteurs 2 -	Carlos Liscano et Daniel Véronese	Editions Théâtrales	2-84260-048-7	2003	Les nigauds de Carlos Liscano et Adela de Daniel Veronese sont traduits par Françoise Thanas
Rien pour Pehuaajo et Adieu Robinson	Julio Cortázar	Editions Théâtrales	2-84260-079-7	2001	Théâtre et pièce radiophonique. Traduit par Françoise Thanas
L'intelligentsia du bout du monde	Axel Gasquet	Editions Kimé	2-84174-279-2	2002	Les écrivains argentins à Paris
Que se vayan todos	François Chesnais - Jean-Philippe Divès	Editions Nautilus		2002	
Sous le vent de la Pampa	William H. Hudson	Hoëbeke	2-905292-37-7	1992	
L'affaire Bomarzo Opéra, perversion et dictature	Esteban Buch	Editions EHESS	978-2-7132-2291-7	2011	
Guide de Buenos Aires		LP Editions	2952763704	2006	
Enrique Pichon- Riviere	sous la direction d'Eduardo Mahieu et Martín Reca	L'Harmattan - collection Pyschanalyse et Civilisations	2-296-00400-8	2006	une figure marquante de la psychanalyse en Argentine

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Juan Gelman : Ecriture, passé et politique	Norah Giraldi Dei Cas	Indigo & Côté-femmes éditions		2006	Le poète Juan Gelman vint à l'Université de Lille 3 en octobre 2004, à l'invitation de chercheurs spécialistes de la littérature latino-américaine et de l'Institut Erasme (Maison des Sciences de l'Homme du Nord-Pas-de-Calais)
Felisberto Hernández musique et littérature	Norah Giraldi Dei Cas	Indigo & Côté-femmes éditions	2-911571-32-0	1998	essai
Cinq pièces d'Amérique	Carlos Liscano, Eduardo Pavlosky, Daniel Veronese	Editions Théâtrales	2-84260-039-8	1999	Théâtre - Ma famille de Carlos Liscano; Toiles d'Araignées d'Eduardo Pavlosky et Musique brisée de Daniel Veronese, traduit par Françoise Thanas
Potestad et La mort de Marguerite Duras	Eduardo Pavlosky	Editions Théâtrales	2-84260-082-7	2002	Théâtre - Traduit par Françoise Thanas
L'Argentine crise et utopies	Néstor Ponce	Editions du Temps	2-84274-157-9	2001	
L'impunité des bourreaux	Carlos Liscano	Bourin Editeur			sur l'affaire Juan Gelman
L'écrivain et l'autre	Carlos Liscano	Belfond 10/18	978-2-264-05257-5	2011	
Un nationalisme de déracinés l'Argentine pays malade de sa mémoire	Diana Quattrocchi- Woisson	Editions du CNRS	2-222-04659-9	1992	

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Les Tupamaros, des armes aux urnes (1962-2009)	Alain Labrousse	Edition du Rocher			Document - essai
Les Tupamaros, guérilla urbaine en Uruguay		Seuil		1971	
Emigration politique une perspective comparative	Fernando Devoto & Pilar González Bernaldo	L'Harmattan	2-7475-1677-6	2001	Italiens et espagnols en Argentine et en France XIX-XXème siècles
Eva Perón	Copi	Christian Bourgois Collection Titre		2006	Théâtre
Muñequita ou jurons de mourir avec gloire	Alejandro Tantanian	Les solitaires intempestifs	2-84681-102-4	2004	Théâtre - Traduit par Françoise Thanas et Marcial di Fonzo Bo
Uruguay Ecritures dramatiques d'aujourd'hui	Collectif	Indigo	2-914378-82-3	2005	Dix pièces traduites - «le Rapporteur» de Carlos Liscano, sous la direction de Françoise Thanas
Argentine, écritures dramatiques d'aujourd'hui	Collectif				Dix pièces traduites dont «Delmira» d'Adriana Genta, «Le cardinal» d'Eduardo Pavlovsky, «Pour un royaume» de Patricia Zingaro... sous la direction de Françoise Thanas
D'encre et d'exil 5 Buenos Aires-Paris, allers-retours	collectif	Bibliothèque Centre Pompidou	2-84246-099-5	2006	Entretiens avec des auteurs argentins - 5èmes rencontres internationales des écritures de l'exil - Néstor Ponce



<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Pérégrinations argentines	Witold Gombrowicz	Christian Bourgois Collection Choix-Essais	2-267-01207-3	1994	
Les veines ouvertes de l'Amérique Latine	Eduardo Galeano	Presses Pocket - Terre Humaine	2-266-03129-5	1990	La contre-histoire
Le livre des étreintes	Eduardo Galeano	La Différence		1994	el libro de los abrazos, 1989 - traduit par Pierre Guillaumin
Cinq siècles d'un mythe réinventé	Michel Bolasell	Editions Trabucaire	978-2-84974-051-4	2006	sur Buenos Aires
L'invitation à la danse	Christian Dubar	Anthropos	2-7178-3312-9	1997, Paris, avril	Analyse de la relation homme-femme dans la danse de couple
Sociologie des danses de couple une pratique entre résurgence et folklorisation	Christophe Apprill	L'Harmattan	2-7475-9795-4	2006	<a href="http://www.christopheapprill.fr">www.christopheapprill.fr</a> <a href="http://www.scoop.it/t/danses-et-sociabilites">http://www.scoop.it/t/danses-et-sociabilites</a>
Le Moïse des Amériques - Vies et œuvres du munificient baron de Hirsch	Dominique Frischer	Grasset	2-246-59781-1	2002	Sur le philanthrope baron de Hirsch (1831-1896) qui fit émigrer 3 millions de juifs russes vers l'Argentine et l'Amérique du Nord.
Sur l'océan Emigrants et signori de Gênes à Montevideo	Edmondo De Amicis	Petit Bibliothèque Payot	978-2-228-90434-6	2009	Reporter, il traverse l'Atlantique en 1884.
San Martín à rebours des conquistadores	Denise Anne Clavilier	Editions du Jasmin	978-2-35284-107-4	2013	Seul ouvrage en français sur ce grand personnage charismatique et qui mérite le détour !

### En espagnol

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
El bazar de los abrazos	Sonia Abadi	Ediciones Lumiere	950-9603-92-9	2005	Crónicas Milongueras
Tango y cine Mundial	Pedro Ochoa	Ediciones del Jilguero		2003	soutenu par l'Academia Nacional del Tango et le Musée du cinéma de Buenos Aires Pablo Ducros Hicken
Irlandeses en la Pampa Gringa	Roberto E. Landaburu	Corregidor	950-05-1635-7	2006	Les irlandais dans la Pampa
La inmigración española en la Argentina	Collectif	Editorial Biblos colección La Argentina rural	950-786-227-7	1999	L'immigration espagnole en Argentine
La inmigración italiana en la Argentina	Collectif	Editorial Biblos colección La Argentina rural			L'immigration italienne en Argentine
La Galicia austral. La inmigración gallega en la Argentina	Collectif	Editorial Biblos colección La Argentina rural			L'immigration de Galice en Argentine
Les relaciones franco-argentinas 1880-1918	Hebe Carmen Pelosi	Libreria Historica	978-987-1206-37-7	2008	Immigration, commerce et culture
Novísimo diccionario lunfardo	José Gobello - Marcelo H. Oliveri	Corregidor	950-05-1526-1	2005	Sur l'argot portègne
Espanoles hacia América	Nicolas Sánchez-Albornoz	Editorial Alianza America	84-206-4220-7		La emigración de masa, 1880-1930

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Aventuras y triunfos de argentinos en París	José Pons	Corregidor	950-05-1550-4	2004	Mémoire et anecdotes
La Historia del Tango	Collectif	Corregidor			Collection de plusieurs fascicules - <a href="http://www.corregidor.com.ar">www.corregidor.com.ar</a>
Mal de Tango	Gustavo Varela	Paidós Diagonales	950-12-0509-6	2005	Histoire et généalogie moral de la musique urbaine
Daniel Viglietti, desalambrando	Mario Benedetti	Alfaguara	978-84-204-0607-7	2010	Biographie
Las damas del tango	Zully Pinto	Ediciones Lumiere	950-9603-54-6	2003	Poésie
<b>Conejos en la nieve</b>	<b>Eugenio Mandrini</b>	<b>Musarisca Poesia Colihue</b>	<b>978-950-563-283-1</b>	<b>2009</b>	<b>Poésie</b>
Carlos Gardel sus antecedentes franceses	Georges Galopa, Juan Carlos Esteban et Monique Ruffié	Corregidor	950-05-1634-9	2006	
Carlos Gardel, controversia y punto final	Georges Galopa, Juan Carlos Esteban et Monique Ruffié	Corregidor	978-950-05-1885-7	2010	
El padre de Gardel	Georges Galopa, Juan Carlos Esteban et Monique Ruffié	Proa American	978-987-1766-58-1	2012	

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Veinte poemas para ser leídos en el Tranvía - Calcomanías	Oliverio Girondo	Losada		1994	Poésie
Cine en 2x4	Collectif	Museo del Cine		2006	Tiré à 3000 exemplaires
En nombre del folcklore	Sergio Pujol	Emecé	978-950-04-3103-3	2009	sur Atahualpa Yupanqui
Discépolo	Sergio Pujol	Emecé	987-580-122-4	1996	édition de poche booket
Sobre poesia popular argentina	Eduardo Romano	Centro Editor de América Latina	950 25 0672 3	1983	Poésie
El atroz encanto de ser argentinos	Marcos Aguinis	Planeta	950-49-0775-X	2001	Excellent essai plein d'humour !
El pañuelo del Mago	Fernando Villalba	Random House Mondadori		2010	roman uruguayen : <a href="http://www.fernandovillalba.com">www.fernandovillalba.com</a>
Historia de una pasión argentina	Eduardo Mallea	Editorial Sudamericana	950-07-1910-X	2001	
Buenos Aires (1880-1930)	Dirigé par Horacio Vázquez-Rial	Alianza Editorial	84-206-9472-X	1996	
Sur Barrio de Tango	Homero Manzi	Corregidor	950-05-1321-8	2000	
Nunca más	Collectif	Editorial Universitaria de Buenos Aires	950-23-1039-X		Informe de la Comisión Nacional sobre la desaparición de personas - 1984

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
El amor, las mujeres y la vida. Poemas de amor	Mario Benedetti	Ed Visor Libros Coleccion Visor de Poesia (España)	978.84.7522.341.4		Poésie
Historia de la Orquesta Típica	Luis Adolfo Sierra	Corregidor	950-05-1007-3	1997	Evolución instrumental de tango
El gran Troilo	Horacio Ferrer	Ediciones del soñador	978-987-23572-1-4	2009	avec 2 CDs
Antropología del tango - los protagonistas	María Susana Azzi	Ediciones Olavarría	950-43-3493-8	1991	
El Tango en Japón	Luis Alposta	Corregidor	950-05-0465/10	1987	
El Tango en la sociedad porteña (1880-1920)	Hugo Lamas - Enrique Binda	Abrazos Books	978-987-24481-1-0	2008	Une référence
Tango judío	Julio Nudler	Editorial Sudamericana	950-07-1498-1	1998	Tango juif
El tango una historia con judíos	José Judkovski	Instituto Judío de investigaciones	987-96990-0-9	1998	Fundación IWO
La historia del tango en Paris	Enrique Cadicamo	Corregidor		1975	Prologue de Catulo Castillo
Milongas	Edgardo Cozarinsky	Edhasa	978-987-628-009-9	2007	Photos de Sebastian Freire

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Que no se entere Piazzolla	Hermenegildo Sábat	Universidad Nacional de Quilmes	978-987-558-141-8	2008	<a href="http://www.hermenegildosabat.com.ar">www.hermenegildosabat.com.ar</a> Monsieur Lautrec/ Dos dedos...
Gotán	Juan Gelman	Seix Barral	950-731-406-7	2004	<a href="#">Poésie</a>
Estudios sobre la obra de Astor Piazzolla	Omar García Brunelli	Gourmet musical	978-987-2266-424	2008	<a href="http://gourmetmusicalediciones.com">gourmetmusicalediciones.com</a>
Estudios sobre los estilos compositivos del tango (1920-1935)	Pablo Kohan	Gourmet musical	978-987-25614-1-3	2010	<a href="http://gourmetmusicalediciones.com">gourmetmusicalediciones.com</a>
El habla de los Argentinos : Identidad, inmigración y lunfardo	Roberto L. Martínez - Alejandro Molinari	Editorial de la Cultura Urbana - Cultura Nacional		2012	Les racines du lunfardo (argot argentin)
El francés en el tango	Victor A. Benitez Boned	Proa Amerian editores (Uruguay)	978-987-1766-29-1	2012	<a href="http://www.elfranceseneltango.com">www.elfranceseneltango.com</a>
Café de los Maestros	Irene Amuchástegui	Retina editores	987-21815-3-5	2006	Un magnifique livre des portraits des maestros du tango
Tango Revelado	Martín Borteiro et Regina Chiappara	Cdf Ediciones (Uruguay)	978-9974-600-95-9	2013	Livre de photographies sur le tango en Uruguay
Tangos Cultos, Kagel, J.J. Castro, Mastropiero y otros cruces musicales	Collectif sous la direction d'Esteban Buch	Gourmet musical	978-987-25614-7-5	2012	<a href="http://gourmetmusicalediciones.com">gourmetmusicalediciones.com</a>

<b>Titre</b>	<b>Auteur</b>	<b>Editeur</b>	<b>ISBN</b>	<b>Année</b>	<b>Commentaires</b>
Abuela la historia de Rosa Roisinblit	Marcela Bublik	Marea Editorial	978-987-13075-79	2013	
Escritos sobre Tango en el Rio de la Plata y en la diáspora	Collectif (coord. T. Lencina, O. García Brunelli et R. Saltón)	Centro Feca Ediciones	978-987-25505-0-9	2009	Textes de Ema Cibotti, Sergio Pujol, Eduardo Romano, Ramón Pelinski, Enrique Cámara de Landa
Escritos sobre Tango vol 2 Cultura Rioplatense Patrimonio de la Humanidad	Collectif (coordination Teresita Lencina)	Centro Feca Ediciones	978-987-25505-2-3	2011	Textes de Liliana Barela, Fabián Bertero, María Casalla, Ema Cibotti, Javier Cohen, Blas Matamoro, Sergio Pujol, Eduardo Romano, Gustavo Samela, Frédéric Vacheron, Daniel Vidart, Carlos Bevilacqua, Andrés Casak, Mariano del Mazo, Ricardo Salton et Luis Tarantino
Tango ventanas del presente	Collectif (coordination Mercedes Liska)	Ediciones del CCC	978-987-1650-27-9	2012	avec un CD - Miradas sobre las experiencias musicales contemporáneas. Textes de Camila Juárez, Martín Virgili, María Emilia Greco, Lisa Di Cione, Sofía Ceconi, Soledad Venegas, Sebastián Linardi et Germán Marcos

#### LEGENDES

	Coup de cœur
	Invités à Tangopostale 2013
	Déjà invités à Tangopostale